

Sobre as grafías de l'aragonés “moderno”: Argumentos, contra-argumentos, reflexions, preguntas, respuestas y memoria.

Índice:

Breu introducción	p. 2
Qui soi yo ta charrar d'isto?	p. 2
Ye a grafía lo problema más grieu de l'aragonés?	p. 2
Cal una sola grafía?	p. 3
L'aragonés “moderno” nunca no ha tenui una sola grafía	p. 3
¿Ye a grafía d'o 87 causa d'os problemas de l'aragonés?	p. 4
¿Qui decide cómo s'escribe?	p. 4
Una academia no se triga en asamblea	p. 5
Una grafía propia	p. 5
Enrestidas ent'a EFA y a grafía	p. 6
O punto intermedio	p. 7
Miedo a lo debat	p. 7
Autoridatz lingüísticas y porqué trigue a grafía d'o EFA	p. 8
Problema – propuesta	p. 9
Una solución (civilizada) a lo problema grafico	p. 9
Una solución (no civilizada) a lo problema grafico	p. 9
Solucionau lo problema grafico ¿Solucionau tot?	p. 10
Una zaguer reflexión	p. 10
Breu nota	p. 11

Introducción:

Foi servir a grafía EFA por convicción y porque ye a millor opción ta yo. En istos diyas, se'n ye debatindo muito dimpués de que esclatase a bomba informativa de que CHA, a través d'a suya Fundación Gaspar Torrente, y d'o suyo ideyologo Martínez Tomey, aconseguise que o Tribunal Superior de Chusticia d'Aragón aturase a implantación d'o Currículo aragonés y d'a luenga aragonesa, nomás porque caleba amostrar-lo con grafía EFA, mientras se nombraba una academia de man d'o gobierno que decidise sobre o tema.

Asinas que feré bellas consideracions que cal fer, más que más, t'a chent que no ye guaire embrecada en o mundet de l'aragonés u que leva poco tiempo y se fa cruces de viyer istas historias.

Qui soi yo ta charrar d'isto?

No soi filologo, ni lingüista, ni represento a dengún que no siga yo mesmo. No soi fablant patrimonial de l'aragonés. Naixié de Zaragoza, de familia monolingüe en castellano y no prencipié a aprender aragonés dica los 21 anyos.

Mientras muitas anyadas m'estimau más de no embrecar-me guaire en istos pleitos. Que se mullasen atros, a qui consideraba con más autoridatz, más representativos, etc... Manimenos me trobo con que chent que leva muito menos en isto, que tien muito menos ideya d'aragonés, u que mesmo tot isto se la bufa, pero tien atros intreses, no nomás en opina, sino que mesmo influye en o esdevenir de l'aragonés y d'a política lingüística. Y lo siento, pero dimpués de tantas anyadas de (malentendi) respeto, ya me siento prou autorizau como ta expresar publicament a mia opinión. Ya poco mal puedo fer que no s'haiga feito antes. No tengo más autoridat que dengún, pero tampoco no menos que muitas.

O diya que o "rudio" s'amorte y os saputos queden entre ells ta apanyar isto, tornaré t'o mio silencio si calese. Tanimientras no me'n callaré ni una, sentindo-lo muito.

Ye a grafía lo problema más grieu de l'aragonés?

No. O problema más grieu de l'aragonés ye la perda d'a transmisión cheneracional y l'ausencia quasi total de políticas de refirme a la luenga. A una parte muito important d'as fablants d'aragonés, a grafía se la bufa prou. Más que más, quan l'aragonés, t'a mayoría, ye una luenga d'oralidat y muitos pocos escriben qualcosa dillá de bell articlo t'a revista local u bella nota t'a nevera de casa suya. Y ta ixo, con qualsquier grafía s'apanya una.

Pero prou que ye un problema. Y en ye uno bien gran. Entre atras razones que dimpués en charro, porque ta qualsquier que quiera fer-la servir dillá d'ixos empregos, se troba con o problema grafico. L'administración, u mesmo os chestors culturals, públicos y privaus, tienen una tramoria pefecta ta no impartir cursos, "porque si los fas en una grafía se carranyan uns, y sino los atros, y a yo la subvención me la da fulanico". Lo mesmo ta qui quiere publicar un libro u doblar un video, etc...

¿Cal una sola grafía? ¿No sería millor que cadagún escriba como quiera?

En o espacio amanau a l'aragonés todas as luengas tienen una, y nomás una, grafía. Todas as luenas “de cultura” en tienen. Y en tienen una. Si l'aragonés quiere sobrevivir en l'entorno que tien agora le cal una grafía.

O feito, como pasa agora, de que cadagún escriba como quiera, no fa que fer más feble a ideya de que l'aragonés siga una luenga ta qui no ye “en o mundet” u tien prous conoiximientos filolochicos. A mayoría d'os aragoneses nomás conoixen luengas muito estandarizadas, tanto en lo grafico como en lo gramatical. No entienden, entre atras cosas porque nunca no les n'explican en as escuelas, lo que son os dialectos, u que una luenga pueda no tener una grafía.

Ta estar una luenga normal, a l'aragonés le cal una grafía. Y por qüestions más practicas de cada diya tamién. Cada vegada que nos chuntamos quatre personas en esfensa d'a luenga de diferents asociacions, decimos tot ixo de que deixamos a un costau o tema d'a grafía. Pero a escape nos trobamos con que si queremos fer publica a nuestra opinión, u simplament convocar a venient reunión u fer l'acta, lo hemos de fer escrito y, alavez, fendo servir bella grafía. Y prencipia lo pleito que habría d'estar a primer cosa que se charrase en todas as reunions d'ista mena. Porque deixar-lo ta más adebant ye de tot inutil.

L'aragonés, en as zaguers decadas, nunca no ha tenuu una sola grafía

Cal remerar isto, porque pareixe que o problema grafico siga de fa quatre diyas, u un concieto de belun, y no ye asinas. No bi heba consenso grafico en os 80, 90, 2000 ni agora. Quan le decibas a belun que l'aragonés s'escribiba sin “v”, y viyeba os discos de Val d'Echo u leyeba articlos en L'Aigüeta, hebas d'explicar-le que en muitos puestos no feban servir ixo modelo grafico. Quan a SLA proposó atro modelo grafico, beluns lo adoptoron, u deixoron de fer servir a grafía d'o 87. Mesmo adintro d'o modelo d'o 87, y muito antes d'a propuesta grafica de l'Academia, bi habió bellas propuestas de cambios (p.e.: o caso paradigmatico d'as t zagueras) que se troboron con o refús frontal d'o Consello Asesor y d'o CFA.

Ixe feito, o de no tener una sola grafía, ye muito perchudicial ta l'aragonés. MUITO. A imachen de que una mesma parola s'escriba de diferents trazas da la ideya a qui no conoixe prou a situación, de que isto no ye una luenga, sino una risa y que cadagun fa lo que l'agana. No sin parte de razón. No tener una grafía ye toda una febleza. Y qui no lo compartia, pues que no contine leyendo, porque no l'alportará mica la resta d'o post.

¿Ye la grafía d'o 87 o diaple que ha causau totz os problemas de l'aragonés?

No. Os problemas de l'aragonés, que'n son muitos, vienen causaus por muitas razons. Por colonialismo cultural y nacional, lo primer. Pero tamién por muitas atras razons, derivadas u no, d'ixo.

Muitas hemos aprendiu aragonés en a grafía d'o 87. Ya no digo si “gracias a” u “tot y tenendo-la”. Pero lo feito ye que, ta qui hemos quiesto aprender aragonés, hemos puesto fer-lo en ixa grafía. No ha tenui tanto exito en as zonas patrimoniales, ye verdat, pero tamién cal reconoixer que sí que ha tenui bella presencia, por radida que siga. Se han feito buens (y mals) libros y publicacions, con ixa grafía. Mesmo o fenomeno fabloger u a Wikipedia prencipieron con ixa grafía.

No soi mica d'aluerdo con qui diz que totz ixos anyos no valoron ta cosa. Se facieron muitas cosas mal, prou que sí. A ideya perén de que “aprender aragonés ye facil”, en a mia opinión estió muito negativa ta l'aragonés, y tien mala solución agora. Pero se facieron cosas bien, y se facieron en ixa grafía. Mesmo continan fendo-se muitas cosas bien en G.87.

Qui causa os problemas no son as b's y as z's, que no son que letras. Son as políticas lingüísticas feitas por belun. Son meter entrepuces a lo trebello d'atros. Son as minerías y os boicots. Ye la manca de voluntat de poder reblar y plegar en alcuerdos amplos. Mientras contine ixa dinamica, ya podemos escribir como siga, que poco importará.

O II Congreso prebaba de solucionar un gran problema. ¿Qui decide como s'escribe?

O Consello Asesor heba preso, prou que sin consultar a dengún difuera d'o CFA, estar bella mena d'autoridat lingüística. A SLA heba fieto una atra propuesta grafica. A mayoría d'os fablants patrimoniales no reconoixeban como propia a grafía d'o 87. Y en muitas asociacions, muitas personas qüestionaban totalment u parcial o modelo grafico (y tamién de estandar, pero ixo ye t'atro post) d'o 87.

Ixe II Congreso a on que participoron todas as asociacions fueras d'a SLA, heba de trigar una autoridat lingüística que solucionase o problema. Y chusto ixo ye lo que fació. Con un 80% de votos a favor y con a participación en o Congreso de CFA y REA, que no reconoixieron a l'Academia dimpués. No ixublidemos que Nagore y Nabarro, entre otros yeran en a lista de l'Academia y refusoron de dentrar-ie, ells sabrán porqué.

Por ixo, quan belun diz de fer una grafía de consenso que no siga ni SLA, ni CFA ni EFA, lo primer que cal preguntar-le ye que grau de consenso le cal. Faigamos bell poquet de ficción. Femos un nuevo congreso, u quedamos un diya qui siga, u con a técnica que más goyo tos faiga. Quedamos totz (quanto ye totz? 75%? 80%? 90?) en que femos servir a nueva grafía X, pero, como leva “v”, a l'atro'l diya d'o III Congreso, CFA diz que no le fa goyo, y moviliza l'aparato suyo y de CHA-REA ta luitar contra a implantación d'ixa grafía. ¿Tenemos consenso grafico? No. ¿Tenemos una mayoría? Talment. Como nunca no podemos representar a todas las aragonesofablants, y como siempre tendremos bella excusa absurda, siempre nos podremos atribuyir a representación de qui quieramos.

Una academia no se triga en asamblea

Prou que no. Una academia caldría que la trigase o gobierno d'entre as estudiosas más formadas y tot ixo. D'aluerdo.

Tornemos t'ó 2006, y siento estar catén, pero a historia ye la que ye. Venibanos de decadas dende que s'heba dito de fer a lei de luengas y no yera feita ni pareixeba que se ise a fer. Promesas, todas las d'o mundo. Feitos, dengún. Venibanos de decadas sin autoridat lingüística tamién. Tot pareixeba indicar que podríanos foter-nos decadas y decadas y decadas sin lei de luengas ni autoridat lingüística.

Podebanos mirar de trobar una solución temporal u asperar a que nos lo solucionase lo gobierno aragonés. Un gobierno que iba por a tercer lechislatura y pactando con o PAR que a unica lei que votó en contra mientras tres lechislaturas estió chusto a lei de luengas y que leva tamién decadas en contra de l'aragonés.

A solución temporal no yera la millor, pero podeba ir treballando y, si todas la reconoixebanos, enantar en a normalización y normativización de l'aragonés. Yera, ta forro de bota, una traza de fer presión t'ó Gobierno aragonés. Probablement si o II Congreso no s'hese feito, a lei de luengas d'o PSOE nunca no s'hese redactau.

A solución de l'autoridat trigada de traza asambleyaria no yera la millor. Ni de conya. Pero yera lo unico que podebanos fer, antiparte de protestar, que ya lo febanos, meter presión, que ya lo febanos, u no fer cosa.

Miedo me fa, que bell diya un gobierno trigue una academia ya de verdat, y bi haiga una parte d'o mundo de l'aragonés que no la reconoixca. Puede pasar perfectament y lo sabetz. Y sino pasó, estió entre atras cosas porque l'academia primera que se trigó quasi no tenió tiempo ni d'existir. O por qué, que lo cuenten atos, que yo no tengo toda la información sobre ixo afer.

Una grafía propia (¿y independent?)

Si has plegau a leyer dica aquí cuento que yes d'aluerdo con que a l'aragonés le cal una, y nomás una, grafía. Cuento tamién, que entiendes que l'aragonés ye una luenga independent y diferent alavez de castellano, catalán, francés y occitano, por nombrar-ne as quatre romanicas que tenemos arredol.

Como luenga diferenciada, le cal una grafía que siga propia ta poder adaptar-se a la luenga. Tenemos un soniu, por eixemplo, que no existe en castellano. Tenemos tamién o soniu /ñ/ que en castellano se representa con una letra que nomás se fa servir en ixa luenga y en bellas atras subordinadas, y que antimás, se fa servir como sinyal, ya no nomás d'a luenga, sino de un nacionalismo y imperialismo lingüístico. (A ÑBA, o tocho d'a ñ en o DNI, etc... tot muito banal, pero nacionalismo).

Fer servir una grafía castellana ye reconoixer de facto que ye una luenga subordinada. Como expresión d'ixe debantito nacionalismo banal, muitas pocas reconoixen iste problema pero ye tant facil como preguntar-les porque no trigar o modelo grafico catalán, occitano u francés. Prou que cal parar cuenta d'a sociolingüística de l'aragonés y por ixo, creigo que escribir "chermán" ye millor que "germán" u "txermán". Ye difícil de trobar solucions de compromiso. Pero ye pior subordinar a nuestra luenga a unatra.

Cal recordar tamién, que l'aragonés tien una tradición grafica de siglos. Aturada mientres siglos tamién, ye verdat. Pero que tenemos una base dende a on que treballar. Escribir "A Espunya", por muito que a belun le faiga mal a os uellos, no ye prener un modelo catalán, ye prener a solución más cutiana en l'aragonés medieval. Escribir "A Espuña", manimenos, sí que ye prener una solución de tot forana como ye a castellana y espanyolisma letra Ñ.

L'aragonés ye, antimás, una luenga romanica. No nos cal inventar guaire. Todas as luengas latinas tienen solucions comuns t'os problemas comuns y solucions diferents t'as particularidatz que tienen cuanto a las luengas d'arredol. L'aragonés ye una luenga independient en o sentiu de que no ye un dialecto de garra atra luenga (bueno, en ye d'o latín), pero no ye mica independient en o sentiu de que ye bien acompañada de muitas atras luengas chirmanas, de sobra normativizadas.

Enrestidas ent'a EFA y a grafía.

A l'EFA y a la propuesta grafica de 2010, se le puede y debe criticar, igual como a tot en iste mundo. Pero con razons, por favor. No con argumentos como beluns que he leiyu istos diyas y que me meten royo como un ababol de vergüenya allena.

Criticar a grafía porque ye de "mal entender" y que lo faiga una persona que escribe libros sobre textos medievals, *manda pelotas*. Más encara quan as nuestras fillas aprender a grafía castellana (y l'anglesa u a francesa si cal) sin mayors problemas. Por favor, as ninas aragonesas no son más fatas que as ninas catalanas, y ellas tienen una grafía prou más embolicada que la propuesta d'a EFA.

Enrestir a qui femos servir a grafía EFA, como a Wikipedia, relacionando-la con l'independentismo u con ETA, antimás de mentir (por favor, ¿conoixetz a los wikipedistas?) ye tirar de l'espanyolismo más rancio ta que l'Heraldo te publique a pachina completa. Resultau? Más refús a l'aragonés y más relacionar-lo con o "nacionalismo". Muito bien Tomey fendo-le o "treballo puerco" a Heraldo.

O punto intermedio

“Ni con una, ni con l’atra. Yo escribo como m’agana.” Una opción bien de moda en zagueras. Politicament correcta. Y tant comoda como, a soben, falsa.

Ta forro de bota, a soben te trobas con chent que diz que rai la grafía, que a ells les importa igual, pero en que dices “bueno, pues como a yo no, escribimos en ista”, te montan un empandullo que ta qué.

Ta qui esfiende a “grafía de consenso” como bella cosa negociada d’entre todas, pero dimpués fa servir a grafía d’o 87, caldría que viese por do van os tiros, pues qualsiquier grafía de consenso tendrá a la castellana y a la EFA como referents necesarios. No pas a la d’o 87. Porque qui son por o consenso no son en ixas, y porque ye imposible fer consenso partindo de puestos diferents. As grafias basadas en a etimolochía (castellana, EFA, SLA, catalana, ...) pueden confluyir y trobar una solución, pero no bi ha que una opción pseudo-fonetica, que ye la d’o 87, y mala complejanza con atras le veigo.

Cuanto a considerar a castellana como una grafía neutra, cosa más luen d’a realidat. Como he dito antes, fer servir una grafía forana ye subordinar ixa luenga a l’atra. Y más quan se tracta d’a castellana, con tot lo que ixo leva.

Dito tot isto, prou que no he de decir yo como ha d’escribir cadagún. Como si lo fetz en cirilico u en runas, que deciban por astí. Pero a neutralidat, pocas vegadas ye neutra de verdat.

Miedo a lo debat.

Ya ye prou d’amagar os problemas de l’aragonés. En istos momentos l’aragonés morirá igual faigamos publicos os nuestros problemas u prebemos de solucionar-los a escuchetes.

Ya ye prou de “si yo te contase...”. Cuenta, ostias! Que tot lo mundo meta las cartas dencima d’a mesa, que salga toda la mierda que calga, que se digan as cosas con nombres, apellius y afiliación.

O debat ye bueno. Cal más debat. Deixar as cosas ta más adebant a vier si se solucionan solas u si las soluciona atro, ye una error. Probablement a más gran que hemos feito y que continuamos fendo.

Cal tamién que o debat se faiga con valor, decindo tot lo que calga y prou de insinuar. No me pareixe brenca mal que istos diyas bellas miserias de muitos se haigan feito publicas. Sino nos conoixemos, sino sabemos de qué coda ye cadagún, qué opinions tien y, sobre tot, PORQUE las tien asinas, nunca no nos podremos ficar en a pelleta d’otri y entender porqué esfiende lo que esfiende. No podemos presuposar que qui esfiende a grafia d’o 87 ye a chornal de CHA, u que qui esfiende la d’a EFA, odia a Nagore.

Quan explicas razonadament a tuya opinión, quan dices os tuyos motivos, y quan ascuitas con as orellas bien ubiertas os de l'atra, ye muito más facil fer entender a la resta por qué cadagún esfiende lo que esfiende. La de mentiras que me he habiu d'ascuitar y la de verdatz que he habiu de recontar!

Refirmemos lo que refirmemos, faigamos-lo dende o conoiximiento d'os feitos, y no pas dende as ensundias y/u as rumors.

Autoridatz lingüísticas y porque trigué a EFA.

Quan eslixí a grafía EFA lo facié convenciu. Agora antiparte d'ixo, s'adhibe que toda la resta son opcions piors, en a mia opinión. No soi lingüista ni filólogo y os mios conoiximientos lingüísticos yeran mesmo más radius quan decidié prencipiar a fer-la servir. Pero sobre tot, ye una qüestión d'autoridat.

O II Congreso se fació, como he dito antes, ta prebar de apanyar a falta d'autoridat lingüística que bi heba alavez. O Consello Asesor se autonombró y autoproclamó autoridat, encara que ells mesmos deciban que yera nomás cara t'aintro. Asinas que tanto si de facto, funcionaban como academia, como sino yera asinas, no reconoixco a suya autoridat difuera de l'asociación que lo va crear.

A SLA fació a suya grafía ta empleo interno y de qui quereuse. No soi d'aluerdo en belunas d'as soluciones trobadas y nian ells aspiran a que siga LA grafía de l'aragonés. Ixo sí, contrimostroron que se podeba escribir l'aragonés d'atras trazas que no fuesen a castellana ni a grafía d'o 87.

A grafía d'o 87 ye incompleta, pues no soluciona bells problemas graficos. Ye de tot politizada, pues un porcentache altismo de chent que la esfiende (muitos la fan servir sin mica pasión) ye de CHA u amanada. Ha contrimostrou a suya ineficacia en no plegar en más de trenta anyadas de historia a dentrar en as vals aragonesofonas. No ye mica facil, en contra d'o mito. De feito, de contino me trobo leyendo errors graficas en chent que la fa servir.

Talment haigan pesau más que todas istas (y atras) razons, l'actitut destructora d'os mainates de CHA-REA-CFA que han quiesto minar y estricallar tot lo treballlo que fese a resta d'o mundo de l'aragonés que ells no controlan.

Sé que bi ha muita chent que fa servir a grafía d'o 87 que sí que se creye lo de l'aragonés y que lo mete por dencima de todas istas mierdas internas que tenemos. Sé que mesmo adintro de CHA, REA y CFA bi ha muita chent que luita por ficar-ie una mica de cordura en tot isto. Tos deseyo de verdatz mucha suerte, porque tenetz buena faina por debant y contatz con lo mio refirme en la mida que pueda.

L'academia de l'aragonés – EFA no son os salvadors de l'aragonés, ni lo fan tot bien, ni son talment os más polius d'o país. Pero tienen bella virtud. Ta prencipiar, a lechitimidat d'o II Congreso, un proceso en a mia opinión eixemplar y que, de no haber conta dimpués con a campanya de deslechitimación que fació CHA-REA-CFA, probablemente hesenos plegau bien luen. Ta continuar, que fan as cosas con rigor lingüística. A propuesta grafica de 2010 ye un treball sobrebueno. Te podrá fer más u menos goyo, pero la faina ye incontestable. Tien, antimás bellas partes que me fan bien de goyo, y las que no me'n fan tanto, son asumibles.

Por tot isto, y por atras cosetas, eslixié de fer servir ista grafía.

Problema – propuesta

A soben en a mia vida cutiana me trobo con bloqueyos en asambleyas en criticar-se bella cosa que s'ha feito muito malament, pero en no alportar-se alternativas. Por ixo ya dende fa tiempos, siempre propono que, de conchunta con a critica que siempre ye menister, venga una propuesta ta solucionar o tema.

Muitos critican a grafía EFA, o II Congreso, o Currículo de l'aragonés, etc... pero pocos dan propuestas de cómo haber-lo feito millor u de cómo lo ferían ells. U de cómo apanyar-lo, agora que somos en ista situación y no podemos recular.

Asinas que, quan digatz que a grafía X ye una mierda, proposatz unatra grafía. Si todas tos pareixen una mierda, proposatz un proceso ta trigar-ne una. Y si deciditz asperar a que lo faiga lo gobierno, itz gravando a chent charrando en aragonés, que a la luenga le queda tres diyas.

Una solución (civilizada) t'o problema grafico

¿Creyebas que la teneba? Pues no. Pero talment sí bells tringos.

Un empecipiallo podría estar que o CFA y o REA declarasen PUBLICAMENT si reblarían una sola coma en o suyo modelo grafico en pro d'un acuerdo común entre todas as “sensibilidatz graficas” de l'aragonés. Si ixo no ye posible, habremos de meter-nos a treballar la resta, ixublidando a tot qui considere inamovible a suya postura. Por lo que yo sé, en EFA, SLA y sectores “no alineaus” bi ha ixa voluntat.

En ixo caso, asumir que lo que se decidise en un hipotetico proceso de compleganza, cal cumplir-lo y levar-lo enta totz os firmants. Ha d'estar un proceso participau, prou que sí, por os representants d'os patrimoniales y d'as asociacions en esfensa d'a luenga, a lo menos, tan representativo como lo II Congreso. En ista ocasión sin CFA y REA si esleixisen no negociar, ye claro.

Una solución (no civilizada) t'o problema grafico

Que ye la que ye pasando agora. Cadagún en a suya trinchera prebando de conseguir más puntos que no l'atro ta prebar de salir vivo d'istos *Chuegos d'a fambre*.

Bi habió en os tiempos de dimpués d'o II Congreso, bella mena de “pacto de no agresión” no escrito entre totz. Cadagún prebaba d'ixemenar a suya grafía sin minar ni estricallar o treball d'otri. Ixe pacto fa tiempo que se crebó y, encara que tengo la mia opinión, importa igual de man de qui.

A solución ye levar a “guerra grafica” dica las suyas zaguers conseqüencias y que sobreviva la más apta, como me deciba Florencio un diya de borina por asti, y como sé que opinan muitas. Por o camín, probablemente desapareixca l’aragonés, pero tendremos uns libros y uns videos bien pinchos ta remerar-lo.

Con tot y con ixo, con que tornase ixo debant d’ito pacto de no agresión yo ya me feba bien contenta!

¿Solucionau lo problema grafico solucionau tot?

Tira! Prou que no. Qui creiga ixo, mal andamos. Pero sí ye un primer trango. As asociacions hemos perdiu muita chent en istas luitas y muito tiempo. As fablants patrimoniales a soben son fartas de que les viengan con istas fateras. Y qui no son patrimoniales tamién. En o tiempo que he estau escribindo isto, me podría haber leyiu bell libro y m’hese feito muita más honra probablemente.

Toda ixa rasmia se puede adedicar a dar-le ferrete a lo gobierno. A fer frent común, una vegada que hemos salvau un d’os más grans entrepuces que tenemos. A salvar l’aragonés.

Dimpués nos cal charrar, prou que sí, de cómo impartir l’aragonés, d’a on, de qui, de políticas de refirme y d’esparidura, de milenta temas. Que podremos abordar con muita más tranquilidad, serenidat y rasmia, en que soluciónasenos isto.

Una zaguer reflexión:

Animo pues, a tot qui l’intrese l’aragonés y a suya supervivenvia a que conoixca bien a suya historia, a que se informe sobre a suya situación, a que conoixca lo movimiento es esfensa d’a luenga y tot lo que s’ha feito u prebau de fer mientres istas decadas.

Le animo a que, si no sabe aragonés, lo aprenda en bell puesto. Se faiga os dos anyos de cursos y contine toda la suya vida aprendendo con toz os materials que bi’n ha que no son pocos.

Animo a las diferents asociacions y organizacions que son en isto, a aturar-se dos minutos. Alentar fundo. Fer un trango entazaga. Mirar-se l’aragonés con perspectiva y pensar bien pensau, si lo que son fendo ye lo millor t’a luenga, y si no son metiendo los suyos intreses por debant d’os d’a luenga. Les convido a estar capaces de ficar-se en a pelleta d’a resta, de asumir que talment les cal reblar en bellas cosas, y a entender que ixo no va en contra d’as suyas siglas, sino a favor de l’aragonés.

Bellas vegadas no nos mereixemos a luenga que (encara) tenemos.

Breu nota:

Quan charro de CHA-REA-CFA soi conscient de que no son lo mesmo, de que as suyas militancias no son as mesmas y de que bi ha prou pluralidat aintro de cada organización. Manimenos, as posturas oficiais d'as tres son bien coincidents, probablemente porque os ideyologos d'as tres tamién son prou coincidents.